U Z N E S E N I A

z 13. zasadnutia obecného zastupiteľstva obce Bystrany konaného

dňa 06.04.2016 o 16:00 hod. v Zasadacej miestnosti v Bystranoch, č. 52

Uznesenie č. 17/2016

Obecné zastupiteľstvo v Bystranoch jednohlasne **schvaľuje:**
zapisovateľku – **p. Ing.Eva Baranová**, overovateľov - p. **Fabián Mirga** a p. **František Žiga**, návrhovú komisiu – p. **Milan Jochman** a p. **Ján Kľoc.**

Hlasovanie: za: 8 proti: 0 zdržal sa: 0 / 8 : 0 : 0 /

.....

Uznesenie č. 18/2016

Obecné zastupiteľstvo v Bystranoch jednohlasne **schvaľuje:**
program obecného zasadnutia.

Hlasovanie: za:8 proti: 0 zdržal sa: 0 / 8 : 0 : 0 /

.....

Uznesenie č. 19/2016

Obecné zastupiteľstvo v Bystranoch **schvaľuje:**
preloženie prerokovania bodu číslo 5 a bodu číslo 6 z programu do najbližšieho zasadnutia obecného zastupiteľstva.

Hlasovanie: za:8 proti: 0 zdržal sa: 0 / 8 : 0 : 0 /

.....

Uznesenie č. 20/2016

Obecné zastupiteľstvo v Bystranoch **schvaľuje:**
rozpočtové opatrenie č.1

a) povolené prekročenie príjmov o 356 061,00 €
v celkovej sume 2 567 245,00 €
b) povolené prekročenie výdavkov o 356 061,00 €
v celkovej sume 2 567 245,00 €

Hlasovanie: za:8 proti: 0 zdržal sa: 0 / 8 : 0 : 0 /

.....

Uznesenie č. 21/2016

Obecné zastupiteľstvo v Bystranoch **neschvaľuje:**
návrh p. Mariána Pavľáka na zníženie úväzku pre hlavného kontrolóra Radoslava Ščuku.

Hlasovanie: ***za: 2*** ***proti: 0*** ***zdržal sa: 6*** ***/ 8 : 0 : 0 /***
p. Ján Kľoc
p. Marián Pavľák

.....

Uznesenie č. 22/2016

Obecné zastupiteľstvo v Bystranoch **schvaľuje:**
podpísanie novej zmluvy číslo 5852/2016 s MAGNAENERGIA a.s. o dodávke elektriny.

Hlasovanie: ***za: 6*** ***proti: 0*** ***zdržal sa: 2*** ***/ 6 : 0 : 2 /***
p. Ján Kľoc
p. Marián Pavľák

.....

Uznesenie č. 23/2016

Obecné zastupiteľstvo v Bystranoch **schvaľuje:**
podpísanie zmluvy č. 26436 o poskytnutí dotácie z prostriedkov Dobrovoľnej požiarnej ochrany SR uzavretej v zmysle §51 Občianskeho zákonníka.

Hlasovanie: ***za: 8*** ***proti: 0*** ***zdržal sa: 0*** ***/ 8 : 0 : 0 /***

.....

Uznesenie č. 24/2016

Obecné zastupiteľstvo v Bystranoch **schvaľuje:**
prevod vlastníctva pozemku obce Bystrany, kupujúcemu Jánovi Horváthovi, nar. 13.05.1962, bytom Bystrany 266, zastavaný rodinným domom, spôsobom podľa § 9a ods. 8 písm. e) zákona 258/2009, ktorým sa mení a dopĺňa zákon Slovenskej národnej rady č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v katastrálnom území Bystrany a to pozemok parcely číslo 667/22 zastavané plochy a nádvoria o výmere 114 m^2, podľa geometrického plánu č. 33/2014 vyhotoveného dňa 02.09.2014 geodetom Ing. Jánom Zemanom, IČO 37176528, so sídlom Lorencova 11, Krompachy, 053 42 za kúpnu cenu vo výške **248,99 € (t. j. 2,18 €/m^2),** čo predstavuje sumu **33,53 €** - dielčia cena za vypracovanie znaleckého posudku + **215,46 €** - cena za pozemok, podľa Znaleckého posudku č. 4/2016, vypracovaný dňa 10.02.2016, znalcom Ing. Novákovou Ivetou, so sídlom Jahodová 9, Smižany 053 11. Ide o zámer predaja pozemkov v zmysle **§ 9a ods. 8 písm. e)** zákona 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a o zmene a doplnení niektorých zákonov ako **prípad hodný osobitného zreteľa.**

Dôvodom hodným osobitného zreteľa je, že ide o prevod pozemku, na ktorom už jestvuje rodinný dom vo vlastníctve kupujúceho, preto nemá zmysel vykonávať prevod uvedeného majetku obce dražbou, alebo obchodnou verejnou súťažou.

Hlasovanie: za:8 proti: 0 zdržal sa: 0 / 8 : 0 : 0 /

.....

Uznesenie č. 25/2016

Obecné zastupiteľstvo v Bystranoch **schvaľuje:**
prevod vlastníctva pozemku obce Bystrany kupujúcemu Tiborovi Kandráčovi, nar. 19.12.1962, bytom Bystrany 277, zastavaný rodinným domom, spôsobom podľa § 9a ods. 8 písm. e) zákona 258/2009, ktorým sa mení a dopĺňa zákon Slovenskej národnej rady č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v katastrálnom území Bystrany a to pozemok parcely číslo 667/3 zastavané plochy a nádvoria o výmere 190 m^2, podľa geometrického plánu č. 44/2007 vyhotoveného dňa19.08.2007 geodetkou Ing. Ivetou Nagyovou, IČO 43248454, so sídlom E. M. Šoltesovej 19/16, 052 01, Spišská Nová Ves, za kúpnu cenu vo výške **414,98 € (t. j. 2,18 €/m^2),** čo predstavuje sumu **55,88 €** - dielčia cena za vypracovanie znaleckého posudku + **359,10 €** - cena za pozemok podľa Znaleckého posudku č. 4/2016, vypracovaný dňa 10.02.2016, znalcom Ing. Novákovou Ivetou, so sídlom Jahodová 9, Smižany 053 11. Ide o zámer predaja pozemkov v zmysle **§ 9a ods. 8 písm. e)** zákona 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a o zmene a doplnení niektorých zákonov ako **prípad hodný osobitného zreteľa. Dôvodom hodným osobitného zreteľa je,** že ide o prevod pozemku, na ktorom už jestvuje rodinný dom vo vlastníctve kupujúceho, preto nemá zmysel vykonávať prevod uvedeného majetku obce dražbou, alebo obchodnou verejnou súťažou.

Hlasovanie: za:8 proti: 0 zdržal sa: 0 / 8 : 0 : 0 /

.....

Uznesenie č. 26/2016

Obecné zastupiteľstvo v Bystranoch **schvaľuje:**
prevod vlastníctva pozemku obce Bystrany kupujúcemu - firma Cleanmet, s.r.o. v zastúpení Ing. Karol Kováč, Hincovce 372, zastavaný plynovou regulačnou stanicou, spôsobom podľa § 9a ods. 8 písm. e) zákona 258/2009, ktorým sa mení a dopĺňa zákon Slovenskej národnej rady č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v katastrálnom území Bystrany a to pozemok parcely číslo **839 zastavané plochy a nádvoria o výmere 116 m^2**, zapísaného v liste vlastníctva č. 1 katastrálne územie Bystrany, za kúpnu cenu vo výške **254,04 € (t. j. 2,19 €/m^2),** podľa Znaleckého posudku č. 10/2016, vypracovaný dňa 20.01.2016, znalcom Ing. Petrom Chovancom so sídlom Železničná 42, Spišské Vlachy, 053 61. Ide o zámer predaja pozemkov v zmysle **§ 9a ods. 8 písm. e)** zákona 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a o zmene a doplnení niektorých zákonov ako **prípad hodný osobitného zreteľa.**

Dôvodom hodným osobitného zreteľa je, že ide o prevod pozemku, ktorý je zastavaný plynovou regulačnou stanicou, ktorá je vo vlastníctve kupujúceho, preto nemá zmysel vykonávať prevod uvedeného majetku obce dražbou, alebo obchodnou verejnou súťažou.

Hlasovanie: ***za: 7*** ***proti: 0*** ***zdržal sa: 1*** ***/ 7 : 0 : 1 /***
p.Marián Pavľák

.....

Uznesenie č. 27/2016

Obecné zastupiteľstvo v Bystranoch **schvaľuje:**
podpísanie VZN č. 1/2016 o nakladaní s komunálnymi odpadmi, drobnými stavebnými odpadmi a elektroodpadmi z domácností na území obce Bystrany.

Hlasovanie: ***za: 7*** ***proti: 0*** ***zdržal sa:1*** ***/ 7 : 0 : 1 /***
p.Marián Pavľák

.....

Uznesenie č. 28/2016

Obecné zastupiteľstvo v Bystranoch **schvaľuje:**
podpísanie VZN č.č. 2/2016 o organizácii miestneho referenda.

Hlasovanie: ***za: 8*** ***proti: 0*** ***zdržal sa: 0*** ***/ 8 : 0 : 0 /***

.....

Uznesenie č. 29/2016

Obecné zastupiteľstvo v Bystranoch **schvaľuje:**
nepodpísanie zmluvy s firmou Gambit, s.r.o. a ani so žiadnou inou firmou zaoberajúcou sa s výhernými automatmi na rok 2017 a v ďalších nasledujúcich rokoch.

Hlasovanie: ***za: 8*** ***proti: 0*** ***zdržal sa:0*** ***/ 8 : 0 : 0 /***

.....

Uznesenie č. 30/2016

Obecné zastupiteľstvo v Bystranoch **neschvaľuje:**
žiadosť SOŠ, Markušovská cesta 4, Spišská Nová Ves, pre zriadenie elokovaného pracoviska v obci Bystrany v budove č. 107.

Hlasovanie: ***za:3*** ***proti: 1*** ***zdržal sa: 4*** ***/ 3 : 1 : 4 /***

p. František Žiga
p. Roman Kandráč
p. Fabián Mirga

p. Marián Pavľák

p. Ján Kľoc
p. Milan Jochman
p. Fabián Kandráč
p. Jozef Dunka

.....

Uznesenie č. 31/2016

Obecné zastupiteľstvo v Bystranoch **schvaľuje:**
žiadosť SOŠ, Markušovská cesta 4, Spišská Nová Ves, pre zriadenie elokovaného pracoviska v obci Bystrany v priestoroch budovy Základnej školy *(bývalá cukrikáreň),* Bystrany č. 13.

Hlasovanie: ***za: 6*** ***proti: 2*** ***zdržal sa: 0*** ***/ 6 : 2 : 0 /***

p. Fabián Kandráč
p. Marián Pavľák

.....

Uznesenie č. 32/2016

Obecné zastupiteľstvo v Bystranoch **neschvaľuje:**
výstavbu chodníka pre chodcov v obci.

Hlasovanie: ***za:1*** ***proti: 0*** ***zdržal sa: 7*** ***/ 1 : 0 : 7 /***

p. Milan Jochman

.....

Uznesenie č. 33/2016

Obecné zastupiteľstvo v Bystranoch **schvaľuje:**
nového člena školskej rady p. Fabiána Mirgu.

Hlasovanie: ***za: 7*** ***proti: 0*** ***zdržal sa:0*** ***/ 7 : 0 : 0 /***

.....

Uznesenie č. 34/2016

Obecné zastupiteľstvo v Bystranoch **schvaľuje:**

žiadosť SOŠ, Bystrany č. 46 o rekonštrukciu vykurovania prenajatých priestorov v sume, ktorú uhradí škola, s tým, že preukázané náklady budú následne odpočítané z prenájmu za priestory.

Hlasovanie: ***za: 7*** ***proti: 0*** ***zdržal sa: 1*** ***/ 7 : 0 : 1 /***
p. Marián Pavľák

.....

Uznesenie č. 35/2016

Obecné zastupiteľstvo v Bystranoch **schvaľuje:**

žiadosť pána Petra Faitha a pána Brajerčíka o kúpu šiestich kusov prechodových rúr.

Hlasovanie: ***za: 8*** ***proti: 0*** ***zdržal sa:0*** ***/ 8 : 0 : 0 /***

.....

Uznesenie č. 36/2016

Obecné zastupiteľstvo v Bystranoch **schvaľuje:**
navýšenie rozpočtu o 4000 € pre občianske združenia.

Hlasovanie: ***za: 5*** ***proti: 0*** ***zdržal sa:3*** ***/ 5 : 0 : 3 /***
p. František Žiga
p. Roman Kandráč
p. Fabián Mirga

.....

Uznesenie č. 37/2016

Obecné zastupiteľstvo v Bystranoch **schvaľuje:**
prerozdelenie finančného balíka pre občianske združenia vo výške 1000 € pre každé jedno občianske združenie:

Občianske združenie Lepší život pre Rómov:	1000 €
Občianske združenie Kalokagatia:	1000 €
Krasťanská Misia Maranata:	1000 €
Apoštolská cirkev na Slovensku – zbor Bystrany:	1000 €
Dobrovoľný hasičský zbor:	1000 €
Telovýchovná jednota SŠm, futbalový klub:	1000 €

Hlasovanie: za: 6 proti: 0 zdržal sa:2 / 6 : 0 : 2 /
p. Milan Jochman
p. Ján Kľoc

.....

Uznesenie č. 38/2016

Obecné zastupiteľstvo v Bystranoch **schvaľuje:**
zverejnenie výzvy pre priamy predaj pozemkov v obci a v rómskej osade.

Hlasovanie: za: 8 proti: 0 zdržal sa:0 / 8 : 0 : 0 /

.....

Uznesenie č. 39/2016

Obecné zastupiteľstvo v Bystranoch**schvaľuje:**
žiadosť Rudolfa Šibríka, nar. 1958, a Anny Šibríkovej, nar. 1958 Bystrany 88, o predaj pozemku parcela č. 843/47 prostredníctvom Zámeru o odpredaj pozemku s osobitným zreteľom.

Hlasovanie: za: 8 proti: 0 zdržal sa:0 / 8 : 0 : 0 /

.....

Uznesenie č. 40/2016

Obecné zastupiteľstvo v Bystranoch **schvaľuje:**
žiadosť Eriky Polhošovej nar. 1978, Bystrany 284, o predaj pozemku parcela č. 843/137 a č. 843/138 prostredníctvom Zámeru o odpredaj pozemku s osobitným zreteľom.

Hlasovanie: za: 8 proti: 0 zdržal sa:0 / 8 : 0 : 0 /

.....

Uznesenie č. 41/2016

Obecné zastupiteľstvo v Bystranoch**schvaľuje:**
žiadosť Boženy Žigovej, nar. 1955, Bystrany 228, o predaj pozemku parcela č. 843/46 prostredníctvom Zámeru o odpredaj pozemku s osobitným zreteľom.

Hlasovanie: za: 8 proti: 0 zdržal sa:0 / 8 : 0 : 0 /

.....

Uznesenie č. 42/2016

Obecné zastupiteľstvo v Bystranoch **schvaľuje:**
žiadosť Ivana Horvátha, nar. 1979, Bystrany 300, o predaj pozemku parcela č. 714/1 prostredníctvom Zámeru o odpredaj pozemku s osobitným zreteľom.

Hlasovanie: za: 8 proti: 0 zdržal sa:0 / 8 : 0 : 0 /

.....

Uznesenie č. 43/2016

Obecné zastupiteľstvo v Bystranoch **schvaľuje:**
prevod vlastníctva pozemku obce Bystrany kupujúcemu Bohumile Pačanovej, nar. 28.10.1979, bytom Bystrany 259, zastavaný rodinným domom, spôsobom podľa § 9a ods. 8 písm. e) zákona 258/2009, ktorým sa mení a dopĺňa zákon Slovenskej národnej rady č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v katastrálnom území Bystrany a to pozemok parcely číslo 843/125 o výmere 315 m^2 vyčlenené z pôvodných parciel CKN 843/31 a CKN 843/77, podľa geometrického plánu č. 51/2014 vyhotoveného dňa 28.10.2014 geodetkou Ing. Ivetou Nagyovou, IČO 43248454, so sídlom E. M. Šoltesovej 19/16, 052 01, Spišská Nová Ves, za kúpnu cenu vo výške spolu **587,79 € (t. j. 1,866 €/m^2),** čo predstavuje sumu **1,52 €** - dielčia cena za vypracovanie Znaleckého posudku č. 3/2014 + sumu **279,66 €** - cena za pozemok, podľa Znaleckého posudku č. 3/2014 pre parcelu 843/31 vypracovaný dňa 17.02.2014 znalcom Ing. Novákovou Ivetou, so sídlom Jahodová 9, Smižany 053 11 a sumu **9,88 €** - dielčia cena za vypracovanie Znaleckého posudku č. 8/2015 + sumu **296,73 €** - cena za pozemok, podľa Znaleckého posudku č. 8/2015 pre parcelu 843/77 vypracovaný dňa 30.03.2015 znalcom Ing. Novákovou Ivetou, so sídlom Jahodová 9, Smižany 053 11. Ide o zámer predaja pozemkov v zmysle **§ 9a ods. 8 písm. e)** zákona 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších

predpisov a o zmene a doplnení niektorých zákonov ako **prípad hodný osobitného zreteľa. Dôvodom hodným osobitného zreteľa je,** že ide o prevod pozemku, na ktorom už jestvuje rodinný dom vo vlastníctve kupujúceho, preto nemá zmysel vykonávať prevod uvedeného majetku obce dražbou, alebo obchodnou verejnou súťažou.

Hlasovanie: za: 8 proti: 0 zdržal sa:0 / 8 : 0 : 0 /

.....

Uznesenie č. 44/2016

Obecné zastupiteľstvo v Bystranoch **schvaľuje:**
prevod vlastníctva pozemku obce Bystrany kupujúcemu Štefanovi Pechovi, nar. 23.07.1988, bytom Bystrany 240, zastavaný rodinným domom, spôsobom podľa § 9a ods. 8 písm. e) zákona 258/2009, ktorým sa mení a dopĺňa zákon Slovenskej národnej rady č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v katastrálnom území Bystrany a to pozemok parcely číslo 843/48 o výmere 252 m^2, podľa geometrického plánu č. 9/2014 vyhotoveného dňa 04.04.2014 geodetkou Ing. Ivetou Nagyovou, IČO 43248454, so sídlom E. M. Šoltesovej 19/16, 052 01, Spišská Nová Ves, za kúpnu cenu vo výške **448,45 € (t. j. 1,78 €/m^2),** čo predstavuje sumu **2,41 €** - dielčia cena za vypracovanie znaleckého posudku + **446,04 €** - cena za pozemok podľa Znaleckého posudku č. 3/2014, vypracovaný dňa 17.02.2014, znalcom Ing. Novákovou Ivetou, so sídlom Jahodová 9, Smižany 053 11. Ide o zámer predaja pozemku v zmysle **§ 9a ods. 8 písm. e)** zákona 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a o zmene a doplnení niektorých zákonov ako **prípad hodný osobitného zreteľa. Dôvodom hodným osobitného zreteľa je,** že ide o prevod pozemku, na ktorom už jestvuje rodinný dom vo vlastníctve kupujúceho, preto nemá zmysel vykonávať prevod uvedeného majetku obce dražbou, alebo obchodnou verejnou súťažou.

Hlasovanie: za: 8 proti: 0 zdržal sa:0 / 8 : 0 : 0 /

.....

Uznesenie č. 45/2016

Obecné zastupiteľstvo v Bystranoch **schvaľuje:**
aktualizáciu KPZ č. 14/2008 a uznesenia č. 331/2008 zo dňa 04.07.2008 o predaji pozemku pre kupujúceho Rastislava Žigu, nar. 27.12.1978, Bystrany 241 a Zlaticu Žigovú, nar. 27.08.1979. Bystrany 225, parcelné číslo 708/4 vo výmere 68 m^2, 709/3 o výmere 2 m^2 a parcelné číslo 709/4 o výmere 88 m^2 zapísanej na Lv č. 1, katastrálne územie Bystrany, podľa GP č. 36/2008. Cena za pozemok je 40 Sk/m^2 teda spolu 6 820 Sk/158 m^2.

– prerátané na európsku menu: $\frac{6820[Sk]}{30{,}126[€]} = 226{,}40€ / 158m^2$

Hlasovanie: za: 7 proti: 0 zdržal sa: 1 / 7 : 0 : 1 /
p. Marián Pavľák

.....

Uznesenie č. 46/2016

Obecné zastupiteľstvo v Bystranoch **neschvaľuje:**
návrh p. Romana Kandráča na výstavbu chodníka v Rómskej osade.

Hlasovanie: ***za:4*** ***proti: 0*** ***zdržal sa: 4*** ***/ 4 : 0 : 4 /***

p. František Žiga
p. Roman Kandráč
p. Fabián Mirga
p. Fabián Kandráč

p. Ján Kľoc
p. Milan Jochman
p. Jozef Dunka
p. Marián Pavľák

.....

Uznesenie č. 47/2016

Obecné zastupiteľstvo v Bystranoch **schvaľuje:**
prerozdelenie sumy 1000 € pre členov občianskej hliadky ako odmenu k mzde v najbližšom výplatnom termíne.

Hlasovanie: ***za: 8*** ***proti: 0*** ***zdržal sa:0*** ***/ 8 : 0 : 0 /***

.....

Uznesenie č. 48/2016

Obecné zastupiteľstvo v Bystranoch **schvaľuje:**
návrh, aby sa starostovi obce Bystrany Františkovi Žigovi umožnilo absolvovať kurz vodiča pre skupinu **D**, ktorého plná výška je 1992,00 €.
Obec Bystrany uhradí z celkovej sumy 1500,00 € a zbytok 492,00 € uhradí starosta obce, s tým, že sa zaväzuje, že pre obec bude vykonávať tieto vodičské služby stále, keď to bude potrebné po dobu 6 rokov, bez nároku na odmenu, čo bude aj predmetom novovytvorenej zmluvy s obcou.

Hlasovanie: ***za: 5*** ***proti: 3*** ***zdržal sa:0*** ***/ 5 : 3 : 0 /***

p. Jozef Dunka
p. Fabián Kandráč
p. Marián Pavľák

.....

Uznesenie č. 49/2016

Obecné zastupiteľstvo v Bystranoch **berie na vedomie:**

1. Kontrolu uznesení zo dňa 02.02.2016.
2. Žiadosť p. Cyrila Horvátha o kúpu pozemkov v rómskej osade
3. Upozornenie p. Jána Kľoca na čierne skládky s odpadom v obci.

4. Návrh p. Mariána Pavľáka, aby sa zriadila škodová komisia, ktorá by fyzicky šla do bytoviek a spísala by v každom byte, čo je potrebné kúpiť, alebo opraviť.
5. Návrh p. Milana Jochmana na dohľad nad Multifunkčným ihriskom v obci.
6. Predloženie petície p. Mariána Pavľáka, aby sa zasadacia miestnosť v budove starého obecného úradu používala pre oslavy, kary, krstiny a iné podujatia.

.....

.....

Zapísala: Ing. Eva Baranová

František Žiga
starosta obce